

EN-ENVIRONMENTAL PROTECTION RECOMMENDATION

At the end of its working life, this product should not be disposed of with standard household waste, but rather dropped off at a collection point for the disposal of Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) for recycling. This is confirmed by the symbol found on the product, user manual or packaging.

Depending on their characteristics, the materials may be recycled. Through recycling and other forms of processing Waste Electrical and Electronic Equipment, you can make a significant contribution towards helping to protect the environment.

Please contact your local authorities for information on the collection point nearest you.

FR-RECOMMANDATION RELATIVE A LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

En fin de vie, ce produit ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers normaux mais déposé à un point de collecte des déchets d'équipements électriques et électroniques en vue de son recyclage.

Ceci est confirmé par le symbole figurant sur le produit, le manuel utilisateur ou l'emballage.

En fonction de leurs caractéristiques, les matériaux peuvent être recyclés. Par le recyclage et par les autres formes de valorisation des déchets d'équipements électriques et électroniques, vous contribuez de manière signficative à la protection de l'environnement.

Veuillez consulter les autorités locales qui vous indiqueront le point de collecte concerné.

DE-HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ

Dieses Produkt darf nach Ende seiner Lebensdauer nicht über den Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist darauf hin. Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwertung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt. Bitte erfragen Sie bei der Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle.

NL-AANBEVELINGEN VOOR DE BESCHERMING VAN HET MILIEU

Gooi dit product na het einde van de levensduur niet weg met het normale afval, maar breng het naar het door uw gemeente aangewezen inzamelpunt voor elektrische en/of computerapparatuur. Ter herinnering is hiertoe op het product, de gebruikshandleiding of de verpakking een symbool aangebracht. De meeste materialen kunnen worden gerecycled.

Door recycling en andere methoden voor verantwoorde verwerking van afgedankte elektrische en elektronische apparaten kunt u een belangrijke bijdrage leveren aan de bescherming van het milieu. Neem contact op met uw gemeente voor informatie over een inzamelpunt bij u in de buurt.

IT-RACCOMANDAZIONI SULLA TUTELA DELL'AMBIENTE

Al termine della sua vita operativa, questo prodotto non dovrebbe essere gettato assieme ai comuni rifiuti, ma dovrebbe essere portato ad un apposito punto di raccolta destinato al riciclaggio del Materiale Elettrico ed Elettronico. Ciò è confermato dal simbolo riportato sul prodotto, nel manuale d'uso o sulla confezione. A seconda delle proprie caratteristiche, i materiali potrebbero essere riciclati. Tramite il riciclaggio ed altre forme di trattamento del Materiale Elettrico ed Elettronico, è possibile fornire un importante contributo per la salvaguardia dell'ambiente. Per conoscere i punti di raccolta più vicini a te, contatta le autorità locali competenti.

ES-RECOMENDACIÓN DE PROTECCIÓN AMBIENTAL

Al terminar su vida útil, este producto no debe tirarse en un contenedor de basuras estándar, sino que debe dejarse en un punto de recogida de desechos eléctricos y equipamiento electrónico para ser reciclado. Esto viene confirmado por el símbolo que se encuentra en el producto, manual del usuario o embalaje. Dependiendo de sus características, los materiales pueden reciclarse. Mediante el reciclaje y otras formas de procesamiento de los desechos eléctricos y el equipamiento electrónico puedes contribuir de forma significativa a ayudar a proteger el medio ambiente. Contacta con las autoridades locales para más información sobre el punto de recogida más cercano.

PT-RECOMENDAÇÕES DE PROTEÇÃO AMBIENTAL

Quando este produto chegar ao fim da sua vida útil, não o elimine juntamente com os resíduos domésticos normais; em vez disso, deixe-o num ponto de recolha de resíduos de equipamento eléctrico e electrónico (REEE) para posterior reciclagem. O símbolo presente no produto, no manual de utilizador ou na caixa confirma-o. Os materiais podem ser reciclados, dependendo das suas características. Através da reciclagem e de outras formas de processamento de resíduos de equipamento eléctrico e electrónico, pode dar um importante contributo no sentido de ajudar a proteger o ambiente.

Contacte as autoridades locais para saber onde fica o ponto de recolha mais perto da sua área de residência.

РУ-РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЗАЩИТЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

После окончания срока службы данное изделие не следует утилизировать вместе с бытовым мусором, но в пункте сбора отходов электрического и электронного оборудования. Данное указание подтверждается соответствующим символом, нанесенным на изделие, руководство пользователя или упаковку. В зависимости от свойств, материалы могут передаваться в повторную переработку. Повторная переработка отходов электрического и электронного оборудования может внести значительный вклад в сохранение окружающей среды. Обратитесь в местные органы власти за информацией о ближайшем пункте приема таких отходов.

CS-DOPORUČENÁ OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

V zemích Evropské unie: Na konci životnosti by tento výrobek neměl být vhozen do standardního směšného odpadu, ale odevzdán do sběrného dvoru na recyklaci elektrických a elektronických zařízení.

Toto je potvrzeno symbolem, který je na výrobku, v uživatelském manuálu nebo na obalu.

V závislosti na charakteristice materiálů, mohou být tyto recyklovány. Recyklaci a dalšími formami zpracování odpadních elektrických a elektronických zařízení můžete významným způsobem přispět k ochraně životního prostředí. Pro informace o nejbližším sběrném dvoru se obraťte na místní úřad. Pro všechny ostatní země: Dodržujte prosím místní předpisy týkající se recyklace elektrických a elektronických zařízení.

TÜ-ÇEVRE KORUMA ÖNERİLERİ

Cihazın kullanın ömrü sona erdiğinde, standart ev atıkları ile atılmamalı, geri dönüşüm için Atık Elektrikli ve Elektronik Cihazların toplandığı bir yere bırakılmalıdır. Bu, ürünün, kullanım kılavuzunun veya paketin üzerinde bulunan sembol ile onaylanmıştır. Özelliklerine bağlı olarak malzemeler geri dönüşümlüebilir. Atık Elektrik ve Elektronik Cihazların geri dönüşümü veya diğer işleme yöntemleri sayesinde çevrenin korunmasına yönelik önemli bir katkıda bulunabilirsiniz Size en yakın toplama merkezleri hakkında bilgi almak için lütfen yerel yetkililerle iletişime geçin. AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

PL-ZALECENIA DOT. OCHRONY ŚRODOWISKA

Gdy użyteczność tego produktu dobiegnie końca, nie należy go wyrzucać razem z odpadami domowymi, lecz odnieść go do wyspecjalizowanego punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE), gdzie zostanie poddany recyklingowi. Potwierdza to symbol, jaki znajduje się na produkcie, podręczniku użytkownika lub opakowaniu. Zależnie od ich rodzaju, materiały można odzyskać. Recykling i inne formy przetwarzania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego znacznie pomagają chronić środowisko naturalne. Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbliższego punktu zbiórki należy skontaktować się z lokalnymi władzami.

日本語-環境保護推奨

国内の電気電子機器のリサイクル法を遵守してください。リサイクルのための廃機器の収集地点や廃棄方法についての詳細は、お住まいの地域の自治体までお問い合わせください。

繁體中文-環保建議

請遵從當地法規，正確回收電子類零件。

한국어-환경 보호 권장 사항

전기 및 전자 장비에 관한 현재의 재활용 법률을 준수해 주십시오.

العربية
توصيات الحماية البيئية
يجري الالتزام بقوانين إعادة التدوير المحلية الخاصة بالمعدات الكهربية والإلكترونية.

EN-WARNINGS

- Handle with care.

- Ensure that the T-LCM Cockpit Adaptor is properly attached before use.

- Use the included M6 screws. The length of the M6 screws must not exceed the thickness of your support by more than 0.47 inches/12 mm, so as not to risk damaging the pedal set's internal components.

- This product is not suitable for use by children less than 16 years of age.

FR-AVERTISSEMENTS

- Manipulez le produit avec précaution.

- Assurez-vous que le T-LCM Cockpit Adaptor est correctement fixé avant de jouer.

- Utilisez les vis M6 fournies. La longueur des vis M6 ne doit pas dépasser l'épaisseur de votre support +12 mm afin de ne pas endommager les composants internes du pédalier.

- Ce produit ne convient pas aux enfants de moins de 16 ans.

DE-ACHTUNG

- Bitte vorsichtig nutzen.

- Bitte sicherstellen, dass der T-LCM Cockpit Adaptor sicher befestigt ist, bevor dieser genutzt wird.

- Bitte nutzen Sie die mitgelieferten M6-Schrauben. Die M6-Schrauben dürfen nicht mehr wie 12 mm aus der Unterlage hervorstehen, damit die internen Komponenten des Pedalsets nicht beschädigt werden.

- Dieses Produkt sollte nicht von Kindern unter 16 Jahren verwendet werden.

NL-WAARSCHUWINGEN

- Voorzichtig behandelen.

- Controleer dat de T-LCM Cockpit Adaptor stevig is bevestigd voordat u hem gaat gebruiken.

- Gebruik de meegeleverde M6-bouten. Om beschadiging van de interne onderdelen van de pedaalset te voorkomen, mogen de M6-bouten niet langer zijn dan de dikte van de steun plus een extra 12 mm.

- Dit product is niet geschikt voor gebruik door kinderen jonger dan 16 jaar.

IT-AVVERTENZE

- Maneggiare con cautela.

- Prima di giocare, assicurati che il T-LCM Cockpit Adaptor sia fissato correttamente.

- Utilizzare le accluse viti M6. La lunghezza delle viti M6 non deve superare lo spessore del tuo supporto per più di 12 mm, altrimenti rischieresti di danneggiare i componenti interni della pedalaria.

- Questo prodotto non è adatto a bambini al di sotto dei 16 anni di età.

ES-ADVERTENCIAS

- Manipular el producto con precaución.

- Asegurarse de que el T-LCM Cockpit Adaptor esté fijado correctamente antes de usarlo.

- Usar los tornillos M6 incluidos. La longitud de los tornillos M6 no debe superar el grosor del soporte en más de 12 mm, para no arriesgarse a dañar los componentes internos de los pedales.

- Este producto no es adecuado para que lo usen niños de menos de 16 años.

PT-AVISO

- Manusear com cuidado.

- Certifique-se de que o T-LCM Cockpit Adaptor está devidamente fixado antes de utilizar o produto.

- Utilize os parafusos M6 incluídos. O comprimento dos parafusos M6 não deve exceder a espessura do suporte mais de 12 mm/0,47 polegadas, para evitar o risco de danificar os componentes internos do conjunto de pedais.

- Este produto não é adequado para a utilização por crianças com menos de 16 anos de idade.

РУ-ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Соблюдайте осторожность при использовании.

- Перед использованием адаптера T-LCM Cockpit Adaptor проверьте правильность его крепления.

- Используйте прилагаемые винты M6. Длина винтов M6 не должна превышать толщину опоры более чем на 12 мм, чтобы не повредить внутренние компоненты комплекта педалей.

- Этот продукт не предназначен для детей младше 16 лет.

CS-UPOZORNĚNÍ

- Manipulujte opatrně.

- Před použitím se ujistěte, že T-LCM Cockpit Adaptor je řádně připevněn.

- Použijte dodané M6 šrouby. Délka šroubů M6 nesmí přesahovat tloušťku vaší podpěry o více než 0,47 palce/12 mm, aby nedošlo k poškození vnitřních součástí pedálové soupravy.

- Tento výrobek není vhodný pro používání dětmi mladšími 16 let.

TÜ-UYARILAR

- Dikkatli tutun.

- Kullanmadan önce T-LCM Cockpit Adaptor'ün düzgün bir şekilde takıldığından emin olun.

- Verilen M6 vidaları kullanın. Pedal setinin iç bileşenlerinin zarar görmemesi için M6 vidaların uzunluğu, desteğininiz kalınlığını 12 mm'den daha fazla geçmemelidir.

- Bu ürün 16 yaşından küçük çocukların kullanımı için uygun değildir.

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

PL-OSTRZEŻENIA

— Zachowaj ostrożność.

— Zanim rozpoczniesz korzystanie z produktu T-LCM Cockpit Adaptor, upewnij się, że jest prawidłowo zamocowany.

— Użyj dostarczonych śrub M6. Długość śrub M6 nie może przekraczać grubości podpory o więcej niż 12 mm, ponieważ dłuższe śruby stwarzają ryzyko uszkodzenia elementów wewnętrznych zestawu pedałów.

— Produkt nie jest przeznaczony dla dzieci poniżej 16 roku życia.

日本語-警告

- 取り扱いにご注意ください。

- ご使用の前に T-LCM Cockpit Adaptor が正しく取り付けられていることを確認してください。

- 付属の M6 ネジを使用してください。M6 ネジの長さは、サポートの厚さを 12 mm 以上超えてはなりません。これ以上の長さだと、ペダルセットの内部部品を損傷する恐れがあります。

- この製品は、16 歳未満の子供による使用には適していません。

繁體中文-警告

- 小心搬運。

- 在使用之前，請確保已正確連接 T-LCM Cockpit Adaptor。

- 使用隨附的 M6 螺絲。M6 螺絲的長度不得比支座厚度多出 12 mm 以上，以免損壞踏板組的內部元件。

- 本產品不適合未滿 16 歲的兒童使用。

한국어-경고

- 취급 주의.

- 사용하기 전에 T-LCM Cockpit Adaptor가 제대로 부착되었는지 확인하십시오.

- 포함된 M6 나사를 사용하십시오. M6 나사 길이는 페달 세트의 내부 구성품을 훼손하지 않기 위해 지지대를 두께를 0.47인치/12mm를 초과해서는 안 됩니다.

- 이 제품은 16세 미만의 어린이가 사용하기에는 적합하지 않습니다.

العربية

تحذيرات

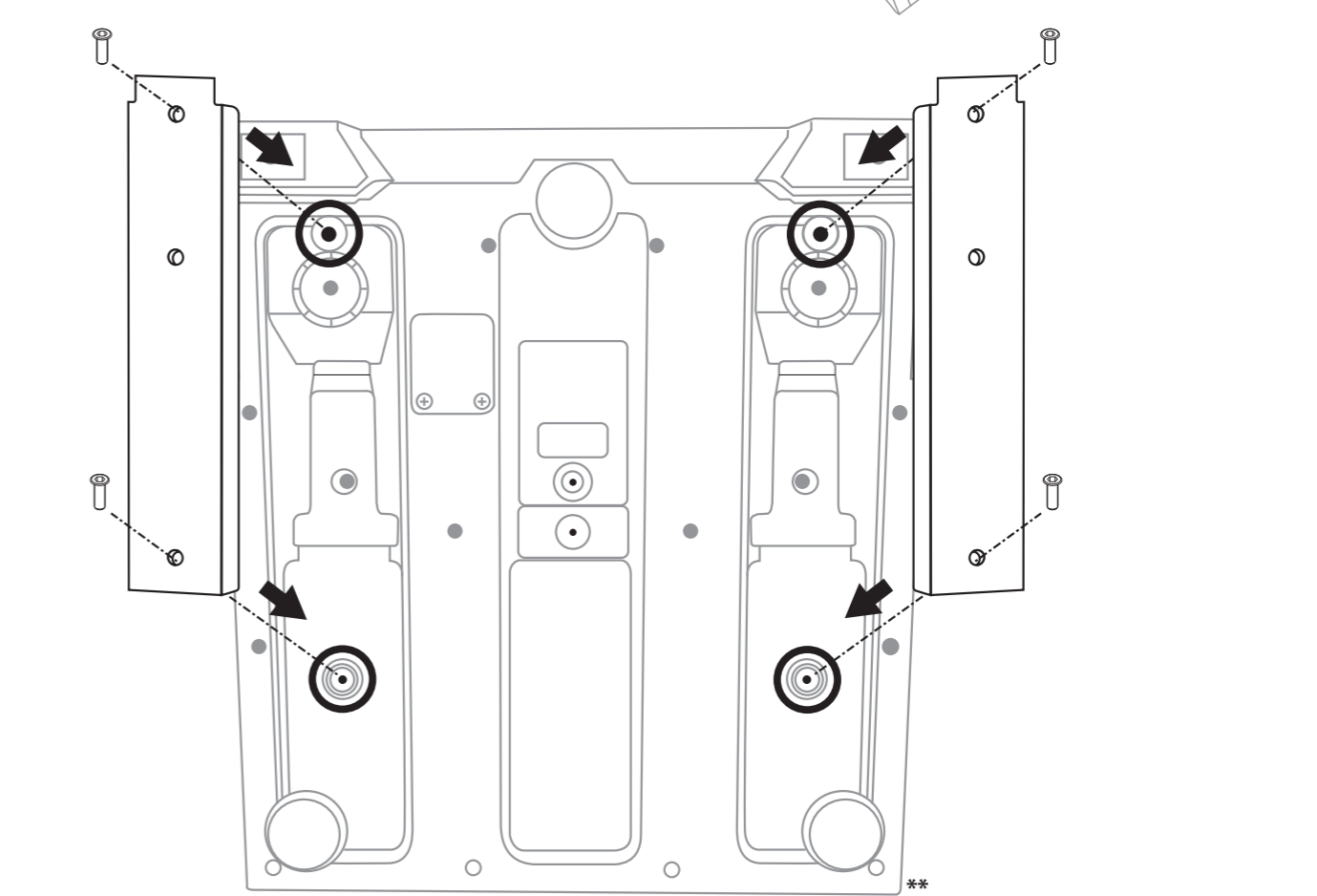
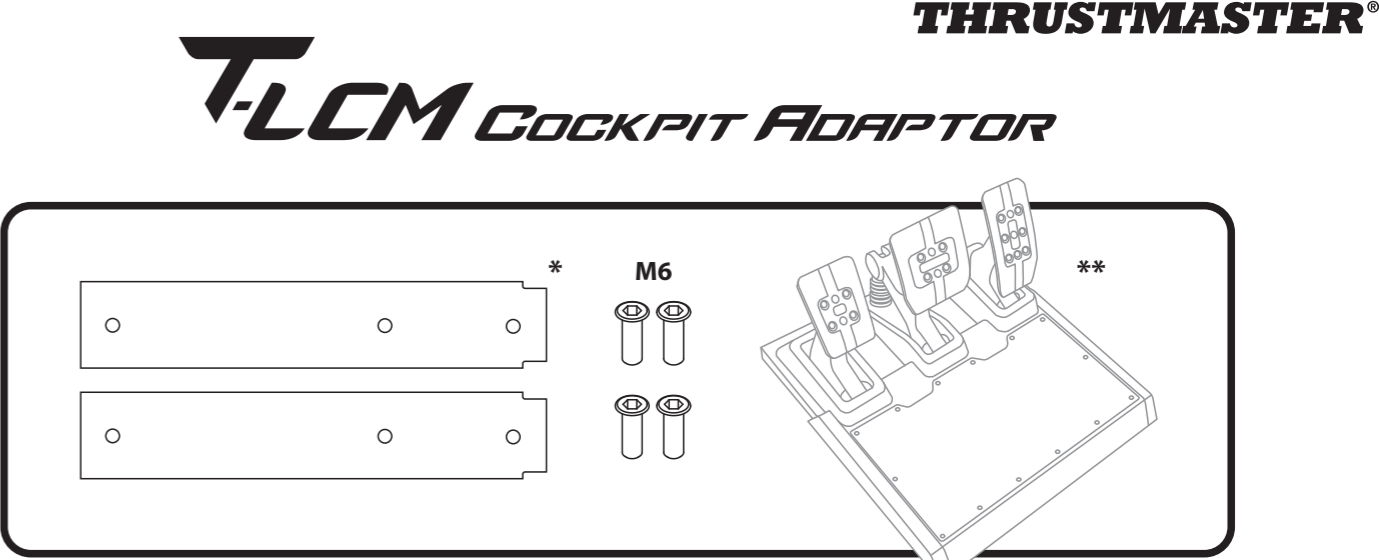
- تعامل مع المنتج بعناية.

- تأكد من أن T-LCM Cockpit Adaptor مُثبت بإحكام قبل الاستخدام.

- استخدم المسامير M6 المرفقة. يجب ألا تتعدى أطوال المسامير M6 سمك دعائمك بأكثر من بوصة/12 ملم.






- حتى لا تعرض مكونات مجموعة الدواسات الداخلية للضرر.

- هذا المنتج غير مناسب للاستخدام من قبل الأطفال ممن تقل أعمارهم عن 16 عامًا.



*** EN-** To be used with a T-LCM Pedals pedal set only / **FR-** Pour pédalier T-LCM Pedals uniquement/ **DE-** Nur mit dem T-LCM Pedals-Pedalset verwenden / **NL-** Alleen te gebruiken met de T-LCM Pedals-pedaalset / **IT-** Solo per la pedalaria T-LCM Pedals / **ES-** Para usar únicamente con los pedales T-LCM Pedals / **PT-** Para utilizar apenas com o conjunto de pedais T-LCM Pedals / **Py-** Для использования только с комплектом педалей T-LCM Pedals / **CS-** Používat pouze s pedálovou soupravou T-LCM Pedals / **TÜ-** Sadece T-LCM Pedals pedal seti ile kullanılmalıdır / **PL-** Do użytktu wyłącznie z zestawem pedałów T-LCM Pedals / T-LCM Pedals مجموعة الدواسات **العربية** لا يُستخدم إلا مع مجموعة الدواسات **日本語-**付属していません / **繁體中文-** 僅與 T-LCM Pedals 踏板組搭配使用/ 한국어- T-LCM Pedals 페달 세트와 함께 사용할 수 있습니다

**** EN-** T-LCM Pedals pedal set sold separately / **FR-** Pédalier T-LCM Pedals vendu séparément / **DE-** Das T-LCM Pedals-Pedalset wird separat verkauft / **NL-** T-LCM Pedals-pedaalset wordt apart verkocht / **IT-** Pedalaria T-LCM Pedals venduta separatamente / **ES-** Pedales T-LCM Pedals vendidos por separado / **PT-** Conjunto de pedais T-LCM Pedals vendido à parte / **Py-** Комплект педалей T-LCM Pedals продается отдельно / **CS-** T-LCM Pedals pedálová souprava se prodává samostatně / **TÜ-** T-LCM Pedals pedal seti ayrı olarak satılır / **PL-** Zestaw pedałów T-LCM Pedals do nabycia osobno / **العربية** بُاع مجموعة الدواسات منفصلة T-LCM Pedals **日本語-**T-LCM Pedals ペダルセットは別売です / **繁體中文-** T-LCM Pedals 踏板組另售 / 한국어- T-LCM Pedals 페달 세트는 별도 판매합니다

<p>THRUSTMASTER®</p> <p>TECHNICAL SUPPORT</p> <p>https://support.thrustmaster.com</p> <p>  </p>	<p></p> <p></p>	<p>COPYRIGHT</p> <p>© 2020 Guillemot Corporation S.A. All rights reserved. Thrustmaster® is a registered trademark of Guillemot Corporation S.A. All other trademarks and brand names are hereby acknowledged and are the property of their respective owners. Illustrations not binding. Contents, designs and specifications are subject to change without notice and may vary from one country to another. Made in China.</p> <p>© 2020 Guillemot Corporation S.A. Tous droits réservés. Thrustmaster® est une marque déposée de Guillemot Corporation S.A. Toutes les autres marques déposées et noms commerciaux sont reconnus par les présentes et sont la propriété de leurs propriétaires respectifs. Illustrations non contractuelles. Le contenu, la conception et les spécifications sont susceptibles de changer sans préavis et de varier selon les pays. Fabriqué en Chine.</p>
---	---	--

www.thrustmaster.com

Guillemot Corporation S.A., rue du Chêne Héleuc, 56910 Carentoir, France (414 196 758 R.C.S. Rennes)

EN-Consumer warranty information

Worldwide, Guillemot Corporation S.A., whose registered office is located at Place du Granier, B.P. 97143, 35571 Chantepie, France (hereinafter "Guillemot") warrants to the consumer that this Thrustmaster product shall be free from defects in materials and workmanship, for a warranty period which corresponds to the time limit to bring an action for conformity with respect to this product. In the countries of the European Union, this corresponds to a period of two (2) years from delivery of the Thrustmaster product. In other countries, the warranty period corresponds to the time limit to bring an action for conformity with respect to the Thrustmaster product according to applicable laws of the country in which the consumer was domiciled on the date of purchase of the Thrustmaster product (if no such action exists in the corresponding country, then the warranty period shall be one (1) year from the original date of purchase of the Thrustmaster product).

Notwithstanding the above, rechargeable batteries are covered by a warranty period of six (6) months from the date of original purchase.

Should the product appear to be defective during the warranty period, immediately contact Technical Support, who will indicate the procedure to follow. If the defect is confirmed, the product must be returned to its place of purchase indicated by Technical Support.

Within the context of this warranty, the consumer's defective product shall, at Technical Support's option, be either replaced or returned to working order. If, during the warranty period, the Thrustmaster product is subject to such reconditioning, any period of at least seven (7) days during which the product is out of use shall be added to the remaining warranty period (this period runs from the date of the consumer's request for intervention or from the date on which the product in question is made available for reconditioning, if the date on which the product is made available for reconditioning is subsequent to the date of the request for intervention). If permitted under applicable law, the full liability of Guillemot and its subsidiaries (including for consequential damages) is limited to the return to working order or the replacement of the Thrustmaster product. If permitted under applicable law, Guillemot disclaims all warranties of merchantability or fitness for a particular purpose.

This warranty shall not apply: (1) if the product has been modified, opened, altered, or has suffered damage as a result of inappropriate or abusive use, negligence, an accident, normal wear, or any other cause unrelated to a material or manufacturing defect (including, but not limited to, combining the Thrustmaster product with any unsuitable element, including in particular power supplies, rechargeable batteries, chargers, or any other elements not supplied by Guillemot for this product); (2) if the product has been used for any use other than those uses, including for professional or commercial purposes (game rooms, training, competitions, for example); (3) in the event of failure to comply with the instructions provided by Technical Support; (4) to software, said software being subject to a specific warranty; (5) to consumables (elements to be replaced over the product's lifespan: disposable batteries, audio headset or headphone ear pads, for example); (6) to accessories (cables, cases, pouches, bags, wrist-straps, for example); (7) if the product was sold at public auction.

This warranty is nontransferable.

The consumer's legal rights with respect to laws applicable to the sale of consumer goods in his or her country are not affected by this warranty.

Additional warranty provisions

During the warranty period, Guillemot shall not provide, in principle, any spare parts, as Technical Support is the only party authorized to open and/or recondition any Thrustmaster product (with the exception of any reconditioning procedures which Technical Support may request that the consumer carry out, by way of written instructions – for example, due to the simplicity and the lack of confidentiality of the reconditioning process – and by providing the consumer with the required spare parts), where applicable.

Given its innovation cycles and in order to protect its know-how and trade secrets, Guillemot shall not provide, in principle, any reconditioning notification or spare parts for any Thrustmaster product whose warranty period has expired.

In the United States of America and in Canada, this warranty is limited to the product's internal mechanism and external housing. In no event shall Guillemot or its affiliates be held liable to any third party for any consequential or incidental damages resulting from the breach of any express or implied warranties. Some States/Provinces do not allow limitation on how long an implied warranty lasts or exclusion or limitation of liability for consequential or incidental damages, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from State to State or Province to Province.

Liability

If permitted under applicable law, Guillemot Corporation S.A. (hereinafter "Guillemot") and its subsidiaries disclaim all liability for any damages caused by one or more of the following: (1) the product has been modified, opened or altered; (2) failure to comply with assembly instructions; (3) inappropriate or abusive use, negligence, an accident (an impact, for example); (4) normal wear; (5) the use of the product for any use other than home use, including for professional or commercial purposes (game rooms, training, competitions, for example); if permitted under applicable law, Guillemot and its subsidiaries disclaim all liability for any damages unrelated to a material or manufacturing defect with respect to the product (including, but not limited to, any damages caused directly or indirectly by any software, or by combining the Thrustmaster product with any unsuitable element, including in particular power supplies, rechargeable batteries, chargers, or any other elements not supplied by Guillemot for this product).

FR-Informations relatives à la garantie aux consommateurs

Dans le monde entier, Guillemot Corporation S.A., ayant son siège social Place du Granier, B.P. 97143, 35571 Chantepie, France (ci-après « Guillemot ») garantit au consommateur que le présent produit, Thrustmaster est exempt de défaut matériel et de vice de fabrication, et ce, pour une période de garantie qui correspond au délai pour interler une action en conformité de ce produit. Dans les pays de l'Union Européenne, ce délai est de deux (2) ans à compter de la délivrance du produit Thrustmaster. Dans les autres pays, la durée de la période de garantie correspond au délai pour interuler une action en conformité du produit Thrustmaster selon la législation en vigueur dans le pays où le consommateur avait son domicile lors de l'achat du produit Thrustmaster (si une telle action en conformité n'existe pas dans ce pays alors la période de garantie est de un (1) an à compter de la date d'achat d'origine du produit Thrustmaster).

Nonobstant ce qui précède, les batteries sont garanties six (6) mois à compter de la date d'achat d'origine. Si, au cours de la période de garantie, le produit semble défectueux, contactez immédiatement le Support Technique qui vous indiquera la procédure à suivre. Si le défaut est confirmé, le produit devra être retourné à son lieu d'achat (ou tout autre lieu indiqué par le Support Technique).

Dans le cadre de la garantie, le consommateur bénéficiaire, au choix du Support Technique, d'un remplacement ou d'une remise en état de marche du produit défectueux. Si, pendant la période de garantie, le produit Thrustmaster fait l'objet d'une telle remise en état, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie jusqu'à ce que (cette période court à compter de la demande d'intervention du consommateur ou de la mise à disposition pour remise en état du produit en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention). Lorsque la loi applicable l'autorise, toute responsabilité de Guillemot et ses filiales (y compris pour les dommages indirects) se limite à la remise en état de marche ou au remplacement du produit Thrustmaster. Lorsque la loi applicable l'autorise, Guillemot exclud tous garanties de qualité marchande ou d'adaptation à un usage particulier.

Cette garantie ne s'applique pas : (1) si le produit a été modifié, ouvert, altéré, ou a subi des dommages résultant d'une utilisation inappropriée ou abusive, d'une négligence, d'un accident, d'une usure normale, ou de toute autre cause non liée à un défaut matériel ou à un vice de fabrication (y compris, mais non limitativement, une combinaison du produit Thrustmaster avec tout élément inadéquat, notamment alimentations électriques, batteries, chargeurs, ou tous autres éléments non-fournis par Guillemot pour ce produit); (2) si le produit a été utilisé en dehors de ceux prévus à des fins professionnelles ou commerciales (salles de jeu, formations, compétitions, par exemple); (3) en cas de non respect des instructions du Support Technique; (4) aux logiciels, ledits logiciels faisant l'objet d'une garantie spécifique ; (5) à aux consommables (éléments à remplacer pendant la durée de vie du produit : piles, coussinets de casque audio, par exemple); (6) aux accessoires (câbles, étuis, housses, sacs, dragones, par exemple) ; (7) si le produit a été vendu aux enchères publiques.

Dans les droits locaux du consommateur au titre de la législation applicable dans son pays à la vente de biens de consommation ne sont pas affectés par la présente garantie.

Par exemple, en France, indépendamment de la présente garantie, le vendeur reste tenu de la garantie légale de conformité mentionnée aux articles L. 217-4 à L.217-12 du code de la consommation et de celle relative aux défauts (vices cachés) de la chose vendue, dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1648 et 2232 du code de civil. La loi applicable (c'est-à-dire la loi française) impose de reproduire les extraits de la loi et de la transcrire suivants :

Article L. 217-4 du code de la consommation :

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L. 217-5 du code de la consommation :

Le bien est conforme au contrat :

• S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

– s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;

– s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou est propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L. 217-12 du code de la consommation :

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article L. 217-16 du code de la consommation.
Le vendeur est tenu de la garantie en matière de garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la remise d'un bien meuble, à moins qu'une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à court. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Article L. 1641 du code civil :

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article L. 1648 alinéa 1er du code civil :

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Stipulations additionnelles à la garantie

Pendant la période de garantie, Guillemot ne fournit, en principe, pas de pièce détachée car le Support Technique est seuil habilité tant à ouvrir qu'à remettre en état tout produit Thrustmaster (à l'exception des remises en état que le Support Technique demande, par instructions écrites, au consommateur d'effectuer par exemple en raison de la simplicité et de l'absence de confidentialité du processus de remise en état, et par exemple en raison de la simplicité et de la présence garantie et limitée au mécanisme interne et au boîtier externe du produit. En aucun cas, Guillemot ou ses sociétés affiliées ne sauraient être tenues responsables envers qui que soit de tous dommages indirects ou dommages accessoires résultant du non respect des garanties expresses ou implicites. Certains États/Provinces n'autorisent pas la limitation sur la durée d'une garantie implicite, ou l'exclusion ou la limitation de responsabilité pour les dommages indirects ou accessoires, de sorte que les limitations ou exclusions ci-dessus peuvent ne pas vous être applicables. Cette garantie vous confère des droits spécifiques ; vous pouvez également bénéficier d'autres droits qui peuvent différer d'un État/Province à l'autre.

Aux États-Unis d'Amérique et au Canada, la présente garantie est limitée au mécanisme interne et au boîtier externe du produit. En aucun cas, Guillemot ou ses sociétés affiliées ne sauraient être tenues responsables envers qui que soit de tous dommages indirects ou dommages accessoires résultant du non respect des garanties expresses ou implicites. Certains États/Provinces n'autorisent pas la limitation sur la durée d'une garantie implicite, ou l'exclusion ou la limitation de responsabilité pour les dommages indirects ou accessoires, de sorte que les limitations ou exclusions ci-dessus peuvent ne pas vous être applicables. Cette garantie vous confère des droits spécifiques ; vous pouvez également bénéficier d'autres droits qui peuvent différer d'un État/Province à l'autre.

Responsabilité

Lorsque la loi applicable l'autorise, Guillemot Corporation S.A. (ci-après « Guillemot ») et ses filiales exculent toute responsabilité pour tous dommages causés par un ou plusieurs des faits suivants : (1) le produit a été modifié, ouvert, altéré, (2) l'respect des instructions de montage, (3) l'utilisation inappropriée ou abusive, la négligence, l'accident (un choc, par exemple), (4) l'usure normale du produit, (5) l'utilisation du produit en dehors du cadre prévu, à des fins professionnelles ou commerciales (salles de jeu, formations, compétitions, par exemple); (3) en l'évent de défaillance d'origine, Guillemot n'est pas responsable pour tout dommage dont le cause est pas liée à un défaut matériel ou à un vice de fabrication du produit (y compris, mais non limitativement, tout dommage causé directement ou indirectement par tout logiciel, ou par une combinaison du produit Thrustmaster avec tout élément inadéquat, notamment alimentations électriques, batteries, chargeurs, ou tous autres éléments non-fournis par Guillemot pour ce produit).

DE-Kunden-Garantie-Information

Guillemot Corporation S.A. mit Hauptfirmensitz in Place du Granier, B.P. 97143, 35571 Chantepie, France (fortfolgend "Guillemot") garantiert Kunden weltweit, daß dieses Thrustmaster Produkt frei von Mängeln in Material und Verarbeitung für eine Gewährleistungsfrist ist, die mit der Frist für eine Mängelrüge bezüglich des Produktes übereinstimmt. In den Ländern der Europäischen Union entspricht diese einen Zeitraum von zwei (2) Jahren ab Kaufdatum des Thrustmaster Produktes. In anderen Ländern entspricht die Gewährleistungsfrist der zeitlichen Begrenzung für eine Mängelrüge bezüglich des Thrustmaster Produktes in Übereinstimmung mit anwendbarem Recht des Landes, in dem der Kunde zum Zeitpunkt des Erwerbs eines Thrustmaster Produktes wohnthaft ist. Sollte eine entsprechende Regelung in dem entsprechenden Land nicht existieren, umfasst die Gewährleistungspflicht einen Zeitraum von einem (1) Jahr ab dem originalen Kaufdatum des Thrustmaster Produktes.

Ungeachtet dessen werden wiederaufladbare Batterien (fortfolgend "Akkus") durch eine Gewährleistungsfrist von sechs (6) Monaten ab dem Kaufdatum abgedekt.

Sollten bei dem Produkt innerhalb der Gewährleistungsfrist Defekte auftreten, kontaktieren Sie unverzüglich den technischen Kundendienst, der die weitere Vorgehensweise anzeigt. Wurde der Defekt bestätigt, muß das Produkt an die Verkaufsstelle (oder an eine andere Stelle, je nach Maßgabe des technischen Kundendienstes) retourniert werden. Im Rahmen dieser Garantie sollte das defekte Produkt des Kunden, je nach Entscheidung des technischen Kundendienstes, entweder ausgetauscht oder repariert werden. Sollte während der Garantiezeit das Thrustmaster Produkt einer derartigen Instandsetzung unterliegen und das Produkt während eines Zeitraums von mindestens sieben (7) Tagen nicht benutzbar sein, wird diese Zeit der restlichen Garantiezeit hinzugefügt. Diese Frist läuft ab dem Zeitpunkt, an dem der Wunsch des Verbrauchers bezüglich einer Intervention vorliegt oder ab dem Tag, an dem das Produkt zur Instandsetzung zur Verfügung steht, falls dies Datum, an dem das Produkt zur Instandsetzung zur Verfügung steht, dem Datum des Antrags auf Intervention nachfolgt. Wenn nach geltendem Recht zulässig, beschränkt sich die volle Haftung von Guillemot und ihrer Tochtergesellschaften auf die Reparatur oder den Austausch des Thrustmaster Produktes (inklusive Folgeschäden). Wenn nach geltendem Recht zulässig, lehnt Guillemot alle Gewährleistungen der Marktängigkeit und Eignung für einen bestimmten Zweck ab. Der Gewährleistungsanspruch verfällt: (1) Falls das Produkt modifiziert, geöffnet, verändert oder ein Schaden durch unsachgemäßen oder missbräuchliches Gebrauch hervorgerufen wurde, sowie durch Fahrlässigkeit, einen Unfall, Verschleiß oder irgendeinen anderen Grund – aber nicht durch Material- oder Herstellungsfehler (einschließlich, aber nicht beschränkt auf, die Kombination der Thrustmaster Produkte mit ungeeigneten Elementen, insbesondere Netzteile, Akkus, Ladegeräte, oder andere Elemente, die von Guillemot für dieses Produkt nicht geliefert wurden); (2) Falls das Produkt für eine andere Nutzung als zum privaten Hausgebrauch, einschließlich für professionelle oder kommerzielle Zwecke (z. B. in Spielhallen, Training, Wettkämpf) verwendet wird; (3) Im Falle der Nichterhaltung der durch den technischen Support erteilten Anweisungen; (4) Durch Software. Die besagte Software ist Gegenstand einer speziellen Garantie; wie z. B. Bei Verbrauchsmaterialien (Elemente, die während der Produktlebensdauer ausgetauscht werden, wie z. B. Emwegärtelchen, Ohrstöpsel für ein Audioheadset oder für Kopfhörer); (6) Bei Accessoires (z. B. Kabel, Etuis, Taschen, Beutel, Handgelenk-Riemer); (7) Falls das Produkt in einer öffentlichen Veranstaltung verkauft wurde.

Diese Garantie ist nicht übertragbar. Die Rechte des Kunden in Übereinstimmung mit anwendbarem Recht bezüglich des Verkaufs auf Konsumgüter im Land der/der Kunden/Kundin wird durch diese Garantie nicht beeinträchtigt. **Zusätzliche Gewährleistungsbestimmungen**

Während der Garantiezeit bietet Guillemot grundsätzlich keine Ersatzteile an, da der technische Kundendienst der einzige autorisierte Partner zum Öffnen und/oder Instandsetzen jedweden Thrustmaster-Produkts ist (mit Ausnahme von irgendwelchen Instandsetzungsverfahren, die der Kunde nach Maßgabe des technischen Kundendienstes und durch schriftliche Instruktionen sowie der Zuführungstellung des/der eventuell erforderlichen Ersatzteil(e)s) selbst in der Lage ist durchzuführen – zum Beispiel aufgrund der Einfachheit und einer nicht erforderlichen Geheimhaltung des Instandsetzungsverfahrens.

Aufgrund seiner Innovationszyklen und um sein Know-how und seine Geschäftsgeheimnisse zu schützen, bietet Guillemot grundsätzlich keine Instandsetzungs-Benachrichtigung oder Ersatzteile für alle Thrustmaster Produkte an, deren Garantiezeit abgelaufen ist. In den Vereinigten Staaten von Amerika und in Kanada ist diese Gewährleistung auf den internen Kundendienst beschränkt, aber nicht beschränkt auf kein Material- oder Herstellngsfehler in Bezug auf das Produkt. Die Tochtergesellschaften gegenüber Dritten für etwaige Folgeschäden oder mittelbare Schäden, die aus der Nichterhaltung der ausdrücklichen oder stillschweigenden Gewährleistung resultieren. Einige Staaten/Provinzen erlauben keine Begrenzung der impliziten Garantie oder einen Ausschluss oder die Beschränkung der Haftung für Folgeschäden oder mittelbare Schäden, so dass die oben genannten Einschränkungen oder Ausschlüsse möglicherweise nicht auf Sie zutreffen. Diese Garantie gibt Ihnen bestimmte Rechte, und Sie haben möglicherweise auch andere Rechte, die von Staat zu Staat oder Provinz zu Provinz unterschiedlich sein können.

Haftung

Wenn nach dem anwendbaren Recht zulässig, lehnen Guillemot Corporation S.A. (fortfolgend "Guillemot") und ihre Tochtergesellschaften jegliche Haftung für Schäden, die auf eine oder mehrere der folgenden Ursachen zurückzuführen sind, ab: (1) das Produkt wurde modifiziert, geöffnet oder geändert; (2) Nichtbefolgung der Montageanleitung; (3) unangebrachte Nutzung, Fahrlässigkeit, Unfall (z. B. ein Aufprall); (4) normalem Verschleiß; (5) Die Verwendung des Produkts für jedwede andere Nutzung als zum privaten Hausgebrauch, einschließlich professionelle oder kommerzielle Zwecke (z. B. Spielhallen, Training, Wettkämpfe). Wenn nach anwendbarem Recht zulässig, lehnen Guillemot und seine Niederlassungen jegliche Haftung für Schäden, die nicht auf einen Material- oder Herstellungsfehler in Bezug auf das Produkt beruhen (einschließlich, aber nicht beschränkt auf, die Kombination der Thrustmaster Produkte mit ungeeigneten Elementen, insbesondere Netzteile, Akkus, Ladegeräte, oder andere Elemente, die von Guillemot für dieses Produkt nicht geliefert wurden), ab.

NL-Infoformaat met betrekking tot kopersgarantie

Werkwoord gaandeert Guillemot Corporation S.A., het statutair adres gevestigd aan de Place du Granier, B.P. 97143, 35571 Chantepie, Frankrijk, (hierna te noemen "Guillemot") aan de koper dat dit Thrustmaster-product vrij zal zijn van materia- en fabricagefouten gedurende een garantperiodes die gelijk aan de tijd maximaal vereist om een restitutievervanging voor dit product te claimen. In landen van de Europese Unie komt dit overeen met een periode van twee (2) jaar vanaf het moment van levering van het Thrustmaster-product. In andere landen komt de garantperiode overeen met de tijd maximaal vereist om een restitutievervanging voor dit Thrustmaster-product te claimen zoals wetelijk is vastgesteld in het land waarin de koper woonachtig was op de datum van aankoop van het Thrustmaster-product. Indien een dergelijk claimrecht niet wetelijk is vastgesteld in het betreffende land, geldt een garantperiode van één (1) jaar vanaf datum aankoop van het Thrustmaster-product.

Ongeacht het hierboven gestelde, geldt voor oplaadbare batterijen een garantperiode van zes (6) maanden vanaf datum aankoop. Indien u in de garantperiode een defect meet te constateren aan dit product, neem dan onmiddellijk contact op met Technical Support die u zal informeren over de te volgen procedure. Als het defect wordt bevestigd, dient het product te worden geretourneerd naar de plaats van aankoop (of een andere locatie die wordt opgegeven door Technical Support). Binnen het gestelde van deze garantie wordt het defecte product of de koper gerepareerd of vervangen, zulks ter beoordeling van Technical Support. Indien het Thrustmaster-product tijdens de garantperiode is onderworpen aan een dergelijk herstel, wordt elke periode van ten minste twee (7) dagen waarin het product niet in gebruik is, opgeteld bij de resterende garantperiode (deze periode loopt vanaf de datum van verzek van de consument voor interventie van valf de datum waarop het product in kwestie beschikbaar is gesteld voor herstel als de datum waarop het product ter beschikking wordt gesteld voor herstel later is dan de datum van het verzek om interventie).

Indien toestaan door van toepassing zijnde wetgeving, beperkt de volledige aansprakelijkheid van Guillemot en haar dochterondernemingen (inclusief de aansprakelijkheid voor gevolgschade) zich tot het repareren of vervangen van het Thrustmaster-product. Indien toestaan door van toepassing zijnde wetgeving, wijst Guillemot elke garantie af met betrekking tot verhandelbaarheid of geschiktheid voor enig doel.

Deze garantie is niet van kracht: (1) indien het product aangekapt, geopend of gewijzigd is, of beschadigd is ten gevolge van oneigenlijk of onvoorzichtig gebruik, vervaarzing, een ongeluk, normale slijtage, of enige andere oorzaak die niet gerelateerd is aan een materiaal- of fabricagefout (inclusief maar niet beperkt tot het combineren van het Thrustmaster-product met enig ongeschikt element waaronder in het bijzonder voedingssadapters, oplaadbare batterijen, opladers of enig ander element niet geleverd door Guillemot voor dit product); (2) als het product is gebruikt voor een enig ander doel dan thuisgebruik, zoals maar niet exclusief een professioneel of commercieel doel (bijvoorbeeld game rooms, training, wedstrijden); (3) indien u zich niet houdt aan de instructies zoals verstrekt door Technical Support; (4) op software die onder een specifieke licentie valt; (5) op verbruiksartikelen (elementen die tijdens de levensduur van het product worden gebruikt, zoals oplaadbare batterijen of pads van een headset of kopfhörer); (6) op accessoires (zoals bijvoorbeeld kabels, behuizingen, hoëses, etuis, dragtassen of polsbandjes); (7) indien het product werd verkocht op een openbare veiling.

Deze garantie is niet overdraagbaar. De wettelijke rechten van de koper die in zijn/har land van toepassing zijn, op de verkoop van consumentproducten worden op geenlei wijze door deze bepaling beperkt.

Aanvullende garantiebepalingen

Gedurende de garantperiode zal Guillemot in principe nooit reserveonderdelen leveren omdat Technical Support de enige partij is die bevoegd is een Thrustmaster-product te openen en/of te herstellen (het uitzondering van een herstelprocedure die de klant door Technical Support gevraagd wordt uit te voeren met behulp van schriftelijke instructies – omdat deze procedure bijvoorbeeld eenvoudig is en het herstelproces niet vertrouwelijk is – en door het verstrekken aan de consument van de benodigde onderdelen, indien van toepassing).

Gezien de innovatiecyel en om haar knowhow en handelsgeheimen te beschermen, zal Guillemot in principe nooit een herstellingsverzoek of reserveonderdelen verstrekken voor een Thrustmaster-product waarvan de garantperiode is verstrekten.

In de Verenigde Staten en Canada is deze garantie beperkt tot het interne mechanisme en de externe behuizing van het product. In geen geval kan Guillemot of een van de dochterondernemingen aansprakelijk worden gesteld voor schade derde partij voor gevolgschade of incidentele schade als gevolg van inbreuk op expliciete of impliciete garantiebepalingen. In sommige rechtsgebieden zijn beperkingen ten aanzien van de duur van implciete garantiebepalingen in uitsluiting of beperking van aansprakelijkheid voor incidentele schade of vervolg schade niet toegestaan. Het is dus mogelijk dat bovenstaande beperkingen of uitsluitingen voor u niet van toepassing is. Deze garantie verliest u specifieke wettelijke rechten. Anderzijds is het mogelijk dat u rechten hebt die niet in deze garantiebepalingen worden genoemd. Voorwaarden en condities variëren van land tot land.

Aansprakelijkheid

Indien toestaan door van toepassing zijnde wetgeving, wijst Guillemot Corporation S.A. (hierna te noemen "Guillemot") en haar dochterondernemingen alle aansprakelijkheid af voor enige schade veroorzaakt door één van de volgende oorzaken: (1) indien het product aangepast, geopend of gewijzigd is; (2) de montage-instructies niet zijn opgevolgd; (3) oneigenlijk of onvoorzichtig gebruik, vervaarzing, een ongeluk (bijvoorbeeld stroom); (4) normale slijtage; (5) het gebruik van het product voor een enig ander doel dan thuisgebruik, zoals maar niet exclusief een professioneel of commercieel doel (bijvoorbeeld game rooms, training, wedstrijden); indien toestaan onder van toepassing zijnde wetgeving, beperkt de volledige aansprakelijkheid van Guillemot en haar dochterondernemingen alle aansprakelijkheid af voor enige schade aan dit product niet gerelateerd aan een materiaal- of fabricagefout (inclusief maar niet beperkt tot het combineren van het Thrustmaster-product met enige software, of door het combineren van het Thrustmaster-product met enig ongeschikt element waaronder in het bijzonder voedingssadapters, oplaadbare batterijen, opladers of enig ander element niet geleverd door Guillemot voor dit product).

IT-Informazioni sulla garanzia al consumatore

A livello mondiale, Guillemot Corporation S.A., avente sede legale in Place du Granier, B.P. 97143, 35571 Chantepie, Francia (d'ora in avanti "Guillemot") garantisce al consumatore che il presente prodotto Thrustmaster sarà privo di difetti relativi ai materiali e alla fabbricazione, per un periodo di garanzia corrispondente al limite temporale stabilito per la presentazione di un reclamo riguardante la conformità del prodotto in questione. Nei paesi della Comunità Europea, tale periodo equivale a due (2) anni a partire dalla consegna del prodotto Thrustmaster. In altri paesi, la durata della garanzia corrisponde al limite temporale stabilito per la presentazione del reclamo riguardante la conformità del prodotto Thrustmaster in base alle leggi applicabili nel paese in cui il consumatore risiedeva alla data di acquisto del prodotto Thrustmaster (qualora nel paese in questione non esistesse alcuna norma a riguardo, il periodo di garanzia corrisponderà l'equivalente di un (1) anno a partire dalla data originale di acquisto del prodotto Thrustmaster).

Diversamente da quanto affermato in precedenza, le batterie ricaricabili sono coperte da una garanzia di sei (6) mesi dalla data di acquisto originale.

Qualora, durante il periodo di garanzia, il prodotto dovesse apparire difettoso, contatti immediatamente l'Assistenza Tecnica, che le indicherà la procedura da seguire. Qualora il difetto dovesse essere confermato, il prodotto dovrà essere riportato al luogo di acquisto (o qualsiasi altro luogo designato dall'Assistenza Tecnica). Nel contesto della presente garanzia, il prodotto difettoso di proprietà del consumatore potrà essere sostituito o reso nuovamente funzionante, a discrezione dell'Assistenza Tecnica. Se, durante il periodo coperto dalla garanzia, il prodotto Thrustmaster fosse oggetto di tale rimesa in operatività, alla rimanente durata della garanzia dovrà essere aggiunto un periodo di almeno sette (7) giorni, durante il quale il prodotto risulta non utilizzabile (tale periodo intercorre dalla data della richiesta di intervento da parte del consumatore o dalla data in cui il prodotto in questione è reso disponibile per la rimessa in operatività, questo nel caso in cui tale data sia successiva alla data di richiesta di intervento). Qualora le leggi applicabili in materia lo consentano, la totale responsabilità di Guillemot e dei suoi affiliati (compreso il produttore) si limita alle rimese in operatività o alla sostituzione del prodotto Thrustmaster. Qualora le leggi applicabili in materia lo consentano, Guillemot declina ogni garanzia sulla commerciabilità o la conformità a finalità particolari. La presente garanzia non potrà essere applicata (1) se il prodotto è stato modificato, aperto, alterato o ha subito danni derivanti da un uso inappropriato o non autorizzato, da negligenza, da un incidente, dalla semplice usura, o da qualsiasi altra causa non riconducibile a difetti nei materiali o nell'assemblaggio (compresi, ma non i soli, prodotti Thrustmaster combinati con elementi inadatti, tra cui, in particolare, batterie ricaricabili, caricatori o qualsiasi altro elemento non fornito da Guillemot per questo prodotto); (2) nel caso in cui il prodotto sia stato utilizzato per qualsiasi altro scopo al di fuori dell'uso domestico, comprese finalità professionali o commerciali (esempio: sale giochi, allenamenti, concorsi); (3) in caso di mancato rispetto delle istruzioni fornite dall'Assistenza Tecnica; (4) in caso di software, oppure software sottoposto a una specifica garanzia; (5) ai materiali di consumo (elementi che richiedono la loro sostituzione al termine della loro durata di esercizio come, ad esempio, batterie di tipo lipo convenzionale o cuscinetti protettivi per auricolari o cuffie); (6) agli accessori (ad esempio, cavi, custodie, borse, cinture, intini); (7) se il prodotto è stato venduto ad un'asta pubblica.

La presente garanzia non è trasferibile. In tutti i diritti locali del consumatore, stabiliti dalle leggi vigenti in materia di vendita di beni di consumo nel relativo paese, il produttore, il venditore e il rivenditore sono esentati da qualsiasi garanzia.

Disposizioni addizionali sulla garanzia

Per tutta la durata della garanzia, in linea di principio, Guillemot non formerà alcuna parte di rimborso, in quanto la sua Assistenza Tecnica è la parte autorizzata ad aprire ed immettere in funzionamento tutti i prodotti Thrustmaster (fatta eccezione per eventuali procedure di rimessa in operatività e l'Assistenza Tecnica potrebbe richiedere al consumatore, attraverso istruzioni scritte – viste, ad esempio, la semplicità e la mancanza di riservatezza della procedura di rimessa in operatività – e fornendo al consumatore le necessarie parti di ricambio, se ve ne fosse l'esigenza).

Considerando i propri cicli di innovazione e per proteggere il proprio know-how e i propri segreti commerciali, in linea di principio, Guillemot non formerà alcuna parte di rimborso finalizzata alla rimessa in attività di un qualunque prodotto Thrustmaster il cui periodo di garanzia risultasse scaduto. Negli Stati Uniti d'America e in Canada, la presente garanzia è limitata al meccanismo interno del prodotto e alla struttura esterna. In nessun caso Guillemot o le sue controllate potranno essere ritenute responsabili, da una qualunque parte terza, per qualsiasi danno accidentale o consequenziale derivante dalla violazione di una qualunque garanzia, espessa o implicita. Alcuni Stati/Provincia non ammettono limitazioni alla durata di una garanzia implicita, oppure all'esclusione o alla limitazione della responsabilità per danni accidentali o consequenziali, per lo che il suddette limitazioni o esclusioni potrebbero non riguardar. La presente garanzia è limitata a quanto sopra, e non si applica a: (1) software, o per esempio, (2) l'incorporamento delle istruzioni di montaggio; (3) l'utilizzo inadeguato o abusivo, negligenza o accidente (un impatto, per esempio); (4) desgaste normale; (5) l'usura del prodotto fuori del ambito altem di utilizzazione domestica, includendo para fins profesionales o comerciales (salas de juegos, treinos, competencias, por ejemplo); (3) en el evento de fallo de origen, Guillemot no es responsable por todo dano que resulte de un incumplimiento de las instrucciones formales de soporte Técnico; (4) a software, estando o mesmo sujeito a uma garantia específica; (5) a consumíveis (elementos para substituir ao longo da vida útil do produto: baterias descartáveis, auscultadores de áudio ou auriculares de auscultadores, por exemplo); (6) a acessórios (cabos, estojos, bolsas, sacos e correias de pulso, por exemplo); (7) se o produto foi vendido num leilão público.

A presente garantia não é transmissível. Em todos os direitos locais do consumidor no país onde o produto foi adquirido, o fabricante, o vendedor e o revendedor são isentados de qualquer garantia. Para toda a duração da garantia, em princípio, a Guillemot não fará nenhuma parte de reembolso, em quanto a sua Assistência Técnica é a única parte autorizada a abrir e/ou reparar qualquer produto Thrustmaster (à exceção de quaisquer procedimentos de reparação que o Suporte Técnico possa pedir ao consumidor para realizar, através de instruções por escrito – por exemplo, devido à simplicidade e à falta de confidencialidade do processo de reparação – e fornecendo ao consumidor o(s) peça(s) de substituição necessária(s), quando aplicável).

Tendo em conta os seus ciclos de inovação, e a fim de proteger o seu know-how e segredos comerciais, a Guillemot não fornecerá nenhuma parte de reembolso finalizada à reemissão do produto. No caso de um qualquer produto Thrustmaster cujo período de garantia tenha expirado.

Nos Estados Unidos da América e no Canadá, a presente garantia está limitada ao mecanismo interno e à caixa do produto. Em nenhuma circunstância será a Guillemot ou as respetivas filiais consideradas responsáveis perante terceiros por quaisquer danos indiretos ou acidentais resultantes da violação de quaisquer garantias expresas ou implícitas. Alguns estados/provincias não permitem a limitação da duração de uma garantia implícita ou a exclusão ou limitação de responsabilidade por danos indiretos ou acidentais, pelo que as limitações ou exclusões supracitadas podem não se aplicar a si. A presente garantia concede-lhe direitos legais específicos, podendo ter também outros direitos, que variam consoante o estado ou a província.

Responsabilidade

Se for permitido ao abrigo da legislação aplicável, a Guillemot Corporation S.A. (a seguir designada "Guillemot") e as respetivas filiais rejeitam qualquer responsabilidade por danos resultantes de uma ou mais das seguintes causas: (1) o produto foi modificado, aberto ou alterado; (2) incumprimento das instruções de montagem; (3) utilização inadequada ou abusiva, negligência ou acidente (um impacto, por exemplo); (4) desgaste normal; (5) utilização do produto fora do âmbito altem de utilização doméstica, incluindo para fins profissionais ou comerciais (salas de jogos, treinos, competições, por exemplo); (3) en el evento de fallo de origen, Guillemot no es responsable por todo dano que resulte de un incumplimiento de las instrucciones formales de soporte Técnico; (4) a software, estando o mesmo sujeito a uma garantia específica; (5) a consumíveis (elementos para substituir ao longo da vida útil do produto: baterias descartáveis, auscultadores de áudio ou auriculares de auscultadores, por exemplo); (6) a acessórios (cabos, estojos, bolsas, sacos e correias de pulso, por exemplo); (7) se o produto foi vendido num leilão público.

A present garantía no é transferível. Em todos os direitos locais do consumidor no país onde o produto foi adquirido, o fabricante, o vendedor e o revendedor são isentados de qualquer garantia. Para toda a duração da garantia, em princípio, a Guillemot não fará nenhuma parte de reembolso, em quanto a sua Assistência Técnica é a única parte autorizada a abrir e/ou reparar qualquer produto Thrustmaster (à exceção de quaisquer procedimentos de reparação que o Suporte Técnico possa pedir ao consumidor para realizar, através de instruções por escrito – por exemplo, devido à simplicidade e à falta de confidencialidade do processo de reparação – e fornecendo ao consumidor o(s) peça(s) de substituição necessária(s), quando aplicável).

Tendo em conta os seus ciclos de inovação, e a fim de proteger o seu know-how e segredos comerciais, a Guillemot não fornecerá nenhuma parte de reembolso finalizada à reemissão do produto. No caso de um qualquer produto Thrustmaster cujo período de garantia tenha expirado.

Nos Estados Unidos da América e no Canadá, a presente garantia está limitada ao mecanismo interno e à caixa do produto. Em nenhuma circunstância será a Guillemot ou as respetivas filiais consideradas responsáveis perante terceiros por quaisquer danos indiretos ou acidentais resultantes da violação de quaisquer garantias expresas ou implícitas. Alguns estados/provincias não permitem a limitação da duração de uma garantia implícita ou a exclusão ou limitação de responsabilidade por danos indiretos ou acidentais, pelo que as limitações ou exclusões supracitadas podem não se aplicar a si. A presente garantia concede-lhe direitos legais específicos, podendo ter também outros direitos, que variam consoante o estado ou a província.

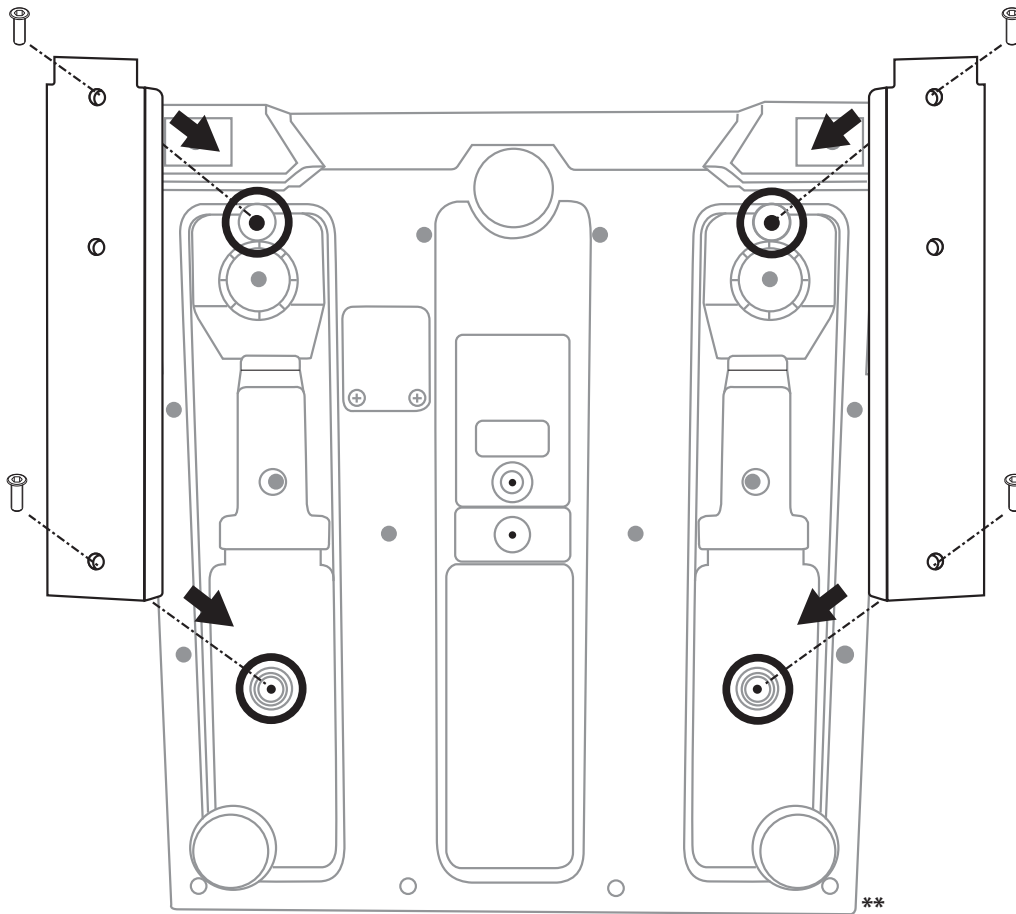
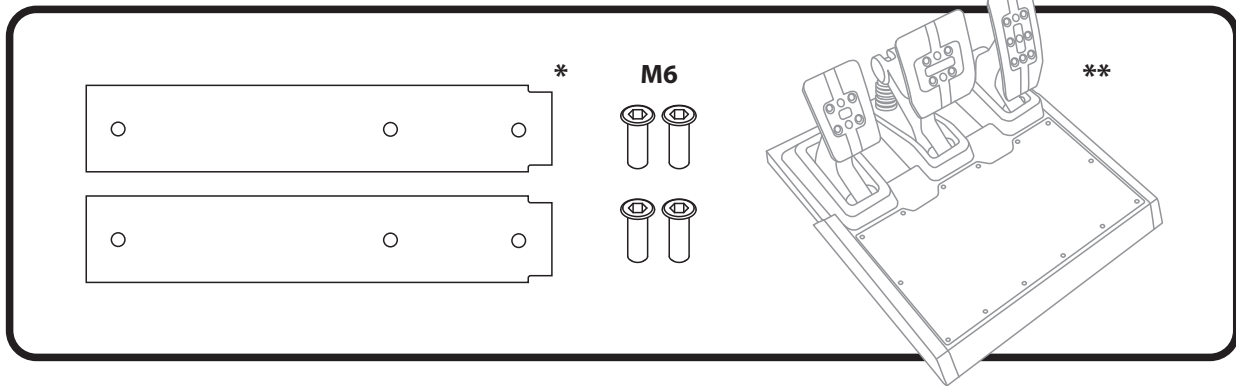
Disposições de garantia adicionais

Gedurende de garantperiodes zal Guillemot in principe nooit reserveonderdelen leveren omdat Technical Support de enige partij is die bevoegd is een Thrustmaster-product te openen en/of te herstellen (het uitzondering van een herstelprocedure die de klant door Technical Support gevraagd wordt uit te voeren met behulp van schriftelijke instructies – omdat deze procedure bijvoorbeeld eenvoudig is en het herstelproces niet vertrouwelijk is – en door het verstrekken aan de consument van de benodigde onderdelen, indien van toepassing).

producto debe devolvverse a su lugar de compra (o a cualquier otra ubicación indicada por el Sorpote Técnico).

Dentro del contexto de esta garantía, el producto defectuoso del consumidor será sustituido o restaurado su funcionamiento correcto. Si, durante el periodo de garantía, el producto de Thrustmaster fuese sometido a dicho reacondicionamiento, cualquier periodo de como mínimo siete (7) días durante el que el producto no se pueda usar se añadirá al periodo de garantía restante (este periodo va desde la fecha de petición de intervención del consumidor o desde la fecha en la que el producto se entrega para el reacondicionamiento, si la fecha en la que el producto se entrega para el reacondicionamiento fuese posterior a la fecha de la petición de intervención). Si la ley aplicable lo permite, toda la responsabilidad de Guillemot y sus filiales (incluyendo a los socios de innovación y a la restauración del funcionamiento correcto o a la sustitución del producto de Thrustmaster, si es aplicable) se limita a los elementos que resulten de un defecto de comerciabilidad o adecuación para un propósito determinado. Esta garantía

T-LCM COCKPIT ADAPTOR



* **SV**- Endast för användning med pedalset T-LCM Pedals / **FI**- Tarkoitettu vain T-LCM Pedals -poljinsetin kanssa käytettäväksi. / **SK**- Používat iba s pedálovou sadou T-LCM Pedals / **HU**- Csak a T-LCM Pedals pedálokkal használható / עברית לשימוש עם ערכת דוושות T-LCM Pedals בלבד

** **SV**- Pedalset T-LCM Pedals säljs separat / **FI**- T-LCM Pedals -poljinsetti myydään erikseen. / **SK**- Pedálová sada T-LCM Pedals je predávaná samostatne / **HU**- A T-LCM Pedals pedálszett külön kapható / עברית ערכת דוושות T-LCM Pedals נמכרת בנפרד

THRUSTMASTER®

TECHNICAL SUPPORT

<https://support.thrustmaster.com>



SV-VARNINGAR

- Hanteras varsamt.
- Kontrollera att T-LCM Cockpit Adaptor är ordentligt monterad före användning.
- Använd de medföljande M6-skruvarna. För att undvika att skada pedalsetets interna komponenter får längden på M6-skruvarna inte överstiga tjockleken på stödet med mer än 12 mm.
- Denna produkt är inte lämplig att användas av barn under 16 år.

FI-VAROITUS

- Käytä varoen.
- Varmista, että T-LCM Cockpit Adaptor on kiinnitetty kunnolla ennen käyttöä.
- Käytä mukana tulevia M6-ruuveja. M6-ruuvien pituudet eivät saa ylittää tuen paksuutta yli 12 millimetrillä (0,47 tuumalla), jotta vältät vahingoittamasta poljinsetin sisäisiä komponentteja.
- Tämä tuote ei sovellu alle 16-vuotiaiden lasten käyttöön.

SK-UPOZORNENIA

- Zaobchádzajte s produktom opatrne.
- Pred použitím skontrolujte, či je T-LCM Cockpit Adaptor správne pripojený.
- Použite priložené skrutky M6. Dĺžka skrutiek M6 nesmie prekročiť hrúbku Vašej podpery o viac ako 12 mm, aby nedošlo k poškodeniu vnútorných komponentov pedálovej sady.
- Tento produkt by nemali používať deti mladšie ako 16 rokov.

HU-FIGYELMEZTETÉS

- Óvatosan használja.
- Használat előtt győződjön meg róla, hogy a T-LCM Cockpit Adaptor megfelelően van rögzítve.
- Használja az M6-os csavarokat. Az M6-os csavar hossza nem haladhatja meg a rögzítésre használt elem vastagságát, nem lehet több, mint 0.47 inch/12 mm, nehogy a pedálszett belső alkatrészei sérüljenek.
- Ez a termék 16 évnél fiatalabb gyermekek használatára nem alkalmas.

SV-MILJÖSKYDD



I Europeiska unionen: När produkten har slutat fungera ska den inte slängas i vanligt hushållsavfall, utan kasseras vid en uppsamlingsplats för bortskaffandet av elektriskt och elektroniskt avfall (WEEE) för återvinning. Detta bekräftas av symbolen på produkten, bruksanvisningen eller förpackningen. Beroende på dess egenskaper kan materialet kanske återvinnas. Genom återvinning och andra sätt att hantera elektriskt och elektroniskt avfall kan du göra ett viktigt bidrag till att hjälpa till att skydda miljön.

Kontakta dina lokala myndigheter för information om uppsamlingsplatsen som är närmast dig.

För alla andra länder: Följ lokala återvinningslagar för elektriskt och elektroniskt avfall.

FI-YMPÄRISTÖNSUOJELUSUOSITUS

European unionissa: Käyttöikänsä päätyttyä tätä tuotetta ei pidä laittaa kodin sekajätteeseen, vaan se tulee viedä sähkö- ja elektroniikkalaiteromun (SER/WEEE) keräyspisteeseen kierrätettäväksi.

Tämä vahvistetaan tuotteesta, käyttöohjeesta sekä pakkauksesta löytyvällä symbolilla.

Ominaisuuksistaan riippuen materiaalit voidaan kierrättää. Voit kierrätöksen ja muun sähkö- ja elektroniikkaromun käsittelyn avulla auttaa merkittävästi ympäristön suojelussa.

Ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin saadaksesi tietoa lähimmästä keräyspisteestä.

Muissa maissa: Noudata paikallisia sähkö- ja elektroniikkaromun kierrätyslakeja.

SK-ODPORÚČANIE PRE OCHRANU ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

V Európskej únii: Na konci svojej životnosti by sa nemal tento produkt vyhodiť s bežným domovým odpadom, ale mal by byť odovzdaný na recykláciu v zbernom mieste na likvidáciu odpadu z elektrických a elektronických zariadení.

Potvrdzujúci symbol o recyklácii nájdete na produkte, na návode na použitie alebo na obale. V závislosti od ich

vlastností, môžu byť materiály recyklované. Prostredníctvom recyklácie a iných foriem spracovania odpadu z elektrických a elektronických zariadení môžete významne prispieť k ochrane životného prostredia. Pre získanie informácie o pre vás najbližšom možnom mieste odovzdania, kontaktujte miestne orgány.

Pre všetky ostatné krajiny: Dodržujte miestne zákony o recyklácii elektrických a elektronických zariadení.

HU-KÖRNYEZETVÉDELMI AJANLÁS

Az Európai Unión belül: ha a termék élettartama lejárt, ne dobja ki a háztartási szeméttel együtt, hanem adja le egy az elektromos és elektronikus berendezések hulladékának újrafelhasználásáért felelős gyűjtőponton. (WEEE)

Ezt az alábbi ikon is jelöli, amit a termékén, használati útmutatón és csomagoláson is megtalál.

Az anyag sajátosságaitól függően, újrafelhasználásra lehet alkalmas. Az újrafelhasználással és azzal, hogy az elektromos és elektronikus berendezések hulladék megsemmisítésének a módját követi, jelentősen hozzájárul a környezete védelméhez. Lépjen kapcsolatba a helyi önkormányzattal, hogy hol található az Önhöz legközelebbi gyűjtőpont.

Nem Európai Uniós országokban: Vegye figyelembe a helyi elektromos és elektronikus hulladék újrafelhasználásra vonatkozó törvényt.

עברית

באיחוד האירופי: עם סיום חיי המוצר, אין להשליך אותו ביחד עם פסולת ביתית, אלא למסור אותו לתחנת איסוף להשלכת פסולת חשמלית או אלקטרונית (WEEE) לצורך מחזור.

הוראה זו מצוינת באמצעות הסימן המופיע על המוצר, מדרך השימוש או האריזה.

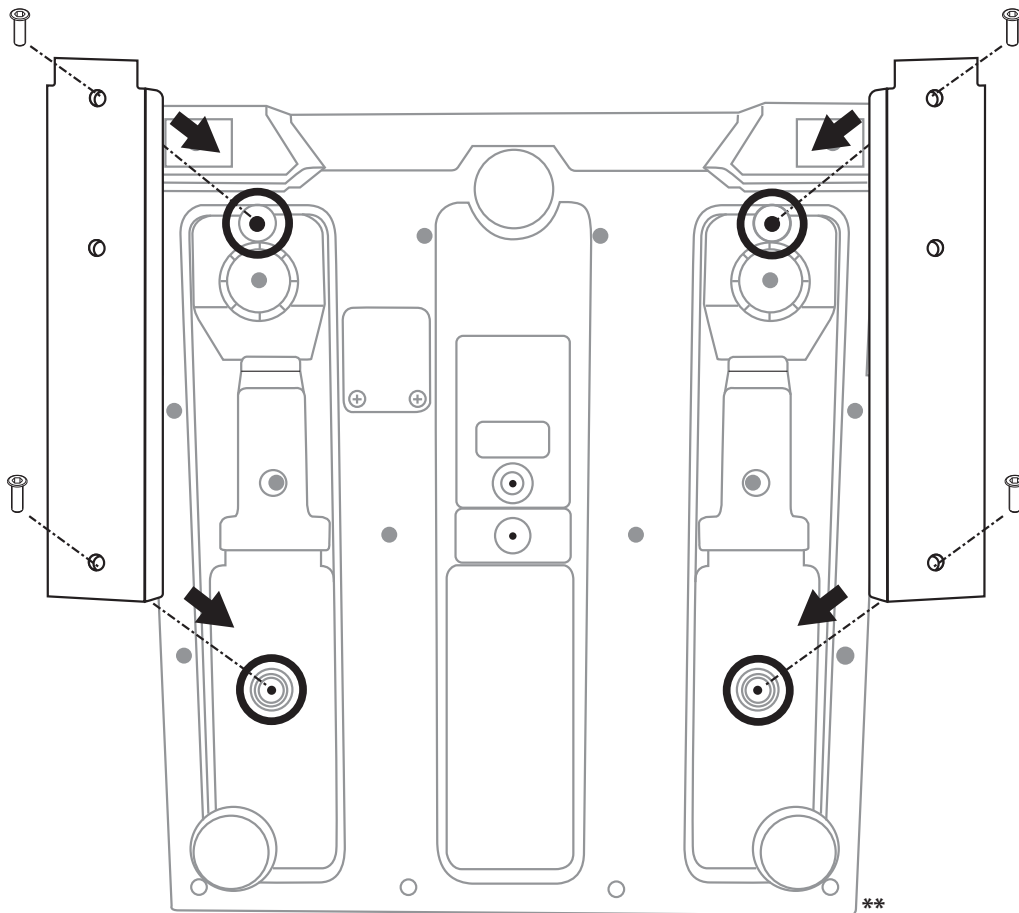
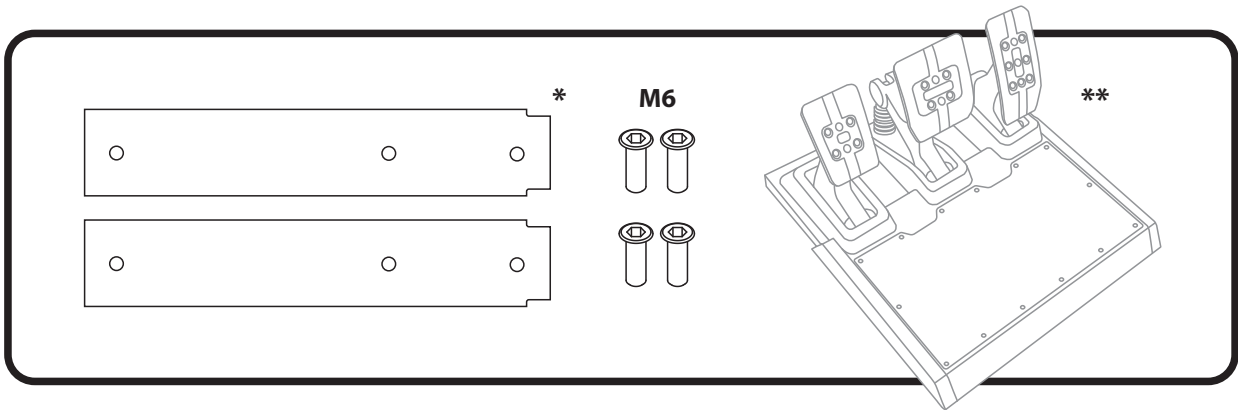
בהתאם לתכונותיהם, ניתן למחזר את החומרים. באמצעות מחזור ועיבוד פסולת חשמלית או אלקטרונית, תוכלו לתרום באופן משמעותי להגנה על הסביבה.

פנו לרשויות המקומיות למידע בנושא נקודת האיסוף הקרובה אליכם.

בכל שאר המדינות: יש לפעול על פי חוקי המחזור המקומיים ביחס לציוד חשמלי ואלקטרוני.

T-LCM COCKPIT ADAPTOR

图马思特赛车配件脚踏板 T-LCM座椅转接配件



* 简体中文-仅与 T-LCM Pedals 踏板组搭配使用

** 简体中文-T-LCM Pedals 踏板组另售

THRUSTMASTER®

技术支持

<https://support.thrustmaster.com>



简体中文-警告

- 小心搬运。
- 在使用之前，请确保已正确连接 T-LCM Cockpit Adaptor。
- 使用随附的 M6 螺丝。M6 螺丝的长度不得比支座厚度多出 12 mm 以上，以免损坏踏板组的内部组件。
- 本产品不适合未满 16 岁的儿童使用。

版权声明

© 2020 Guillemot Corporation S.A. 保留所有权利。
Thrustmaster® (图马思特) 是 Guillemot Corporation S.A. (基利摩股份有限公司) 的注册商标。所有其他商标均为其各自所有者的资产。插图不具约束力。内容、设计和规格可能因国家/地区而异，并可能随时出现更改，恕不另行通知。中国制造。

环保建议

请遵守当地电气电子设备的回收法律。

请保留此信息。颜色和装饰风格可能会有所不同。
在使用本产品之前，应先取下塑料紧固件并撕掉胶带。
本产品符合有关 16 岁及以上儿童适用产品的所有标准。本产品不适合未满 16 岁的儿童使用。

